

Title (en)  
Safety switching device

Title (de)  
Sicherheitsschaltvorrichtung

Title (fr)  
Dispositif de commutation de sécurité

Publication  
**EP 0774766 A1 19970521 (DE)**

Application  
**EP 96117590 A 19961102**

Priority  
DE 19543091 A 19951118

Abstract (en)  
The switching device has a housing (2) and a cooperating cover (3) concealing a rotary switch (5) for closing the energy supply lines between an energy source and the electrical machine. The switch is operated via a rotary knob (9) fitted to a rotation axis (8) projecting through an opening (7) in the cover, with a stop pin (34) fitting perpendicularly through the switch axis, ensuring that the axis can only fit through the opening in the cover in one angular position, corresponding to the 'off' switch position.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Schalteinrichtung (1), insbesondere einen Schaltkasten, für beispielsweise zwischen zumindest zwei Betriebszuständen schaltbaren elektrischen Anlagen, wie Elektromaschinen oder dergleichen, mit einem Gehäuse (2) und einem mit dem Gehäuse (2) verbindbaren, vorzugsweise verschraubbaren, Deckel (3) und einem in dem Gehäuse (2) angeordneten und von dem Deckel (3) abgedeckten Drehschalter, an welchem ausgangsseitig die Energieleitungen zwischen einer Energiequelle und der elektrischen Anlage angeschlossen sind, wobei der Drehschalter über eine, eine Öffnung (7) im Deckel durchgreifende Drehachse (8) mit einer außerhalb des Deckels (3) angeordneten Handhabe, vorzugsweise einem Drehgriff (9), verbunden ist, die Drehachse (8) einen im wesentlichen rechtwinklig zu ihrer Längsachse verlaufenden Arretierstift (34) aufweist und die im Deckel (3) angeordnete Öffnung (7) derart ausgebildet ist, daß die Drehachse (8) mit dem Arretierstift (34) nur in einer Stellung, vorzugsweise der Stellung im ausgeschalteten Zustand, aus dem Drehschalter bzw. dem Gehäuse (2) herausziehbar ist. Eine derart ausgebildete Schalteinrichtung (1) ist in besonders einfacher Weise gegen unbefugtes Öffnen bzw. Demontieren des Deckels (3) von dem Gehäuse (2) geschützt. <IMAGE>

IPC 1-7  
**H01H 9/28**; **H01H 9/22**; **H01H 3/10**

IPC 8 full level  
**H01H 3/10** (2006.01); **H01H 9/22** (2006.01); **H01H 9/28** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**H01H 3/10** (2013.01); **H01H 9/22** (2013.01); **H01H 9/282** (2013.01)

Citation (search report)

- [Y] CH 526853 A 19720815 - SPAELTI ELEKTRO APP AG [CH]
- [Y] GB 1429093 A 19760324 - WEMMERSTEM B
- [Y] DE 2603467 A1 19770804 - ELEKTRA TAILFINGEN
- [Y] DE 2842507 A1 19800410 - BBC BROWN BOVERI & CIE
- [Y] DE 9310236 U1 19930909 - KLOECKNER MOELLER GMBH [DE]
- [A] DE 9305858 U1 19930609
- [A] DE 3901260 A1 19890727 - ALLEN BRADLEY CO [US]
- [A] GB 2180098 A 19870318 - ENGLISH ELECTRIC CO LTD

Cited by  
EP1583120A1; EP1583121A1; EP1729313A1; FR2886756A1; US6423912B1; US7227092B2; US6989499B2; WO0115190A1; US10892113B2

Designated contracting state (EPC)  
DE ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**DE 19543091 C1 19970424**; EP 0774766 A1 19970521

DOCDB simple family (application)  
**DE 19543091 A 19951118**; EP 96117590 A 19961102